

Pasos iniciales

PC portátil HP

© Copyright 2011 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Bluetooth es una marca comercial de su propietario utilizada por Hewlett-Packard Company bajo licencia. Microsoft y Windows son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en EE. UU. El logotipo de SD es una marca comercial de su propietario.

La información contenida en el presente documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Las únicas garantías para los productos y servicios de HP están estipuladas en las declaraciones expresas de garantía que acompañan a dichos productos y servicios. La información contenida en este documento no debe interpretarse como una garantía adicional. HP no se responsabilizará por errores técnicos o de edición ni por omisiones contenidas en el presente documento.

Primera edición: enero de 2011

Número de referencia del documento:
636684-E51

Aviso del producto

Esta guía describe los recursos comunes a la mayoría de los modelos. Es posible que algunos recursos no estén disponibles en su equipo.

Términos del software

Al instalar, copiar, descargar o utilizar de otro modo todo cualquier producto de software que se encuentra previamente instalado en este equipo, usted acepta los términos del Contrato de licencia de usuario final (EULA) de HP. Si no acepta los términos de esta licencia, su único recurso es devolver el producto no utilizado (hardware y software) en un plazo de 14 días para recibir el reembolso sujeto a la política de reembolso del lugar en el cual realizó la compra.

Para obtener información adicional o para solicitar un reembolso completo del valor del equipo, póngase en contacto con su punto de venta local (el vendedor).

Advertencias de seguridad

- △ **¡ADVERTENCIA!** Para reducir la posibilidad de lesiones por calor o sobrecalentamiento del equipo, no coloque el equipo directamente sobre sus piernas ni obstruya los orificios de ventilación. Use el equipo sólo sobre una superficie plana y firme. No permita que ninguna superficie dura, como una impresora opcional adyacente, o una superficie blanda, como cojines, alfombras o ropa, bloqueen el flujo de aire. Igualmente, no permita que el adaptador de CA entre en contacto con la piel o una superficie blanda como cojines, alfombras o ropa durante el funcionamiento. El equipo y el adaptador de CA cumplen con los límites de temperatura de superficie accesible por el usuario definidos por el Estándar Internacional para la Seguridad de Tecnología de la Información (IEC 60950).

Tabla de contenido

1 Bienvenido

Búsqueda de información	2
-------------------------------	---

2 Conozca su equipo

Parte superior	4
TouchPad	4
Indicadores luminosos	5
Botones	6
Teclas	7
Parte frontal	8
Parte lateral derecha	8
Parte lateral izquierda	9
Pantalla	11
Parte inferior	12

3 Redes

Uso de un proveedor de servicios de Internet (ISP)	14
Conexión a una red inalámbrica	14
Conexión a una WLAN existente	15
Configuración de una nueva red WLAN	15
Configuración de un enrutador inalámbrico	16
Protección de su WLAN	16

4 Teclado y dispositivos señaladores

Uso del teclado	18
Uso de las teclas de acción	18
Uso de dispositivos señaladores	20
Configuración de las preferencias de dispositivo señalador	20
Utilización del Touchpad	20
Desactivación y activación del TouchPad	21
Navegación	21
Selección	22
Uso de movimientos gestuales en el TouchPad	22
Desplazamiento	23

Movimiento de pinza/zoom	23
Rotación	24

5 Mantenimiento

Inserción o extracción de la batería	25
Sustitución o actualización de la unidad de disco duro	27
Extracción de la unidad de disco duro	27
Instalación de una unidad de disco duro	28
Adición y sustitución de módulos de memoria	29
Actualización de programas y controladores	33
Cuidados de rutina	33
Limpieza de la pantalla	33
Limpieza del TouchPad y del teclado	33

6 Copias de seguridad y recuperación

Restauración	35
Creación de medios para restauración	35
Restauración de un sistema	36
Restauración mediante la partición de recuperación dedicada (sólo en algunos modelos)	36
Restauración por medio de los medios de restauración	37
Modificación del orden de inicio del equipo	38
Realización de copias de seguridad y recuperación de su información	38
Uso de Copias de seguridad y restauración de Windows	39
Uso de puntos de restauración del sistema de Windows	40
Cuándo crear puntos de restauración	40
Creación de un punto de restauración del sistema	40
Restauración a una fecha y hora previas	40

7 Atención al cliente

Contacto con Atención al cliente	42
Etiquetas	43

8 Especificaciones

Alimentación de entrada	45
Entorno de funcionamiento	46

Índice	47
---------------------	-----------

1 Bienvenido

- [Búsqueda de información](#)

Después de configurar y registrar el equipo, es importante que realice los siguientes pasos:

- **Conéctese a Internet:** Configure su red cableada o inalámbrica para poder conectarse a Internet. Para obtener más información, consulte [Búsqueda de información en la página 2](#).
- **Actualice su software antivirus:** Proteja su equipo de daños provocados por virus. El software viene preinstalado en el equipo e incluye una suscripción limitada para actualizaciones gratuitas. Para obtener más información, consulte la *Guía de referencia del PC portátil HP*. Para obtener instrucciones acerca de cómo acceder a esta guía, consulte [Búsqueda de información en la página 2](#).
- **Conozca su equipo:** conozca los recursos de su equipo. Consulte [Conozca su equipo en la página 4](#) y [Teclado y dispositivos señaladores en la página 17](#) para obtener información adicional.
- **Cree discos de recuperación:** Restaure la configuración de fábrica del sistema operativo y del software en caso de problemas o de inestabilidad del sistema. Para obtener instrucciones, consulte [Creación de medios para restauración en la página 35](#).
- **Descubra el software instalado:** Acceda a la lista del software preinstalado en su equipo. Seleccione **Inicio > Todos los programas**. Para obtener detalles acerca del uso del software incluido con el equipo, consulte las instrucciones del fabricante del software, que pueden suministrarse con el software o en el sitio web del fabricante.

Búsqueda de información

El equipo viene con varios recursos para ayudarlo a realizar distintas tareas.

Recursos	Para obtener información sobre
<i>Póster Configuración rápida</i>	<ul style="list-style-type: none">• Cómo configurar el equipo• Ayuda para identificar los componentes del equipo
<i>Guía de referencia del PC portátil HP</i>	<ul style="list-style-type: none">• Recursos de administración de energía
Para acceder a esta guía, seleccione Inicio > Ayuda y soporte técnico > Guías del usuario .	<ul style="list-style-type: none">• Cómo maximizar la duración de la batería• Cómo utilizar los recursos multimedia del equipo• Cómo proteger el equipo• Cómo cuidar el equipo• Cómo actualizar el software
Ayuda y soporte técnico	<ul style="list-style-type: none">• Información del sistema operativo
Para acceder a Ayuda y soporte técnico, seleccione Inicio > Ayuda y soporte técnico .	<ul style="list-style-type: none">• Actualizaciones de software, controlador y BIOS• Herramientas para la solución de problemas• Cómo acceder al soporte técnico
NOTA: Para consultar el soporte técnico específico de su país o región, vaya a http://www.hp.com/support , seleccione su país o región y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.	
<i>Avisos normativos, de seguridad y medioambientales</i>	<ul style="list-style-type: none">• Información normativa y de seguridad
Para acceder a estos avisos, seleccione Inicio > Ayuda y soporte técnico > Guías del usuario .	<ul style="list-style-type: none">• Información sobre la eliminación de la batería
<i>Guía de seguridad y ergonomía</i>	<ul style="list-style-type: none">• Organización correcta de la estación de trabajo y hábitos de postura, de salud y de trabajo apropiados• Información de seguridad eléctrica y mecánica
Para acceder a esta guía:	
Seleccione Inicio > Ayuda y soporte técnico > Guías del usuario .	
– o –	
Vaya a http://www.hp.com/ergo .	
Folleto de <i>Worldwide Telephone Numbers</i> (Números de teléfono en todo el mundo)	Números de teléfono del soporte técnico de HP
Este folleto se proporciona con su equipo.	
Sitio web de HP	<ul style="list-style-type: none">• Información sobre el soporte técnico• Pedido de piezas y búsqueda de ayuda adicional• Actualizaciones de software, controlador y BIOS (utilidad de configuración)• Accesorios disponibles para el dispositivo
Para acceder a este sitio web, vaya a http://www.hp.com/support .	
<i>Garantía Limitada*</i>	Información sobre la garantía
Para acceder a la garantía:	

Seleccione **Inicio > Ayuda y soporte técnico > Guías del usuario>Ver información de garantía.**

– 0 –

Vaya a <http://www.hp.com/go/orderdocuments>.

*Puede encontrar la Garantía limitada HP expresamente provista correspondiente a su producto con las guías electrónicas de su equipo o en el CD/DVD provisto en la caja. Algunos países/regiones pueden proporcionar una Garantía limitada HP impresa en la caja. En los países/regiones donde no se proporciona la garantía en formato impreso, es posible solicitar una copia impresa en <http://www.hp.com/go/orderdocuments> o enviar una carta a la siguiente dirección:

- **América del Norte:** Hewlett-Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise, ID 83714, EE. UU.
- **Europa, Medio Oriente, África:** Hewlett-Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Italia
- **Pacífico Asiático:** Hewlett-Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapur 911507

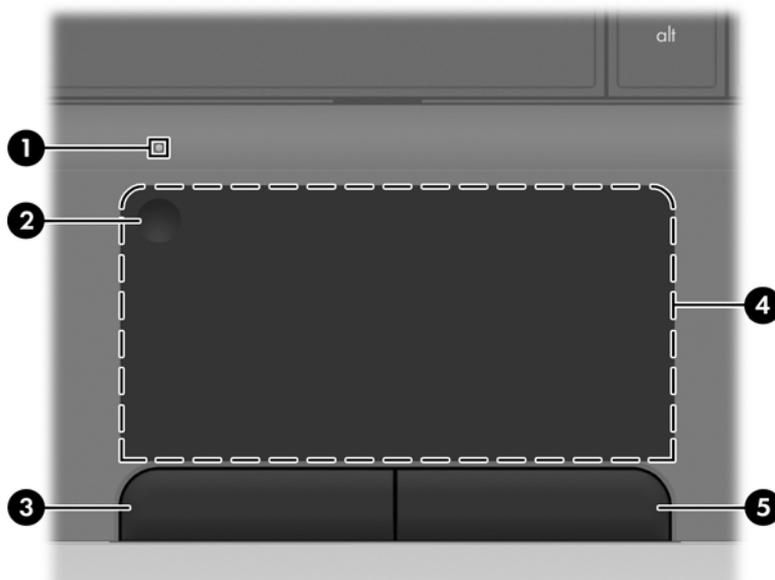
Incluya el número de su producto, el período de garantía (que se encuentra en la etiqueta del número de serie), su nombre y su dirección postal.

2 Conozca su equipo

- [Parte superior](#)
- [Parte frontal](#)
- [Parte lateral derecha](#)
- [Parte lateral izquierda](#)
- [Pantalla](#)
- [Parte inferior](#)

Parte superior

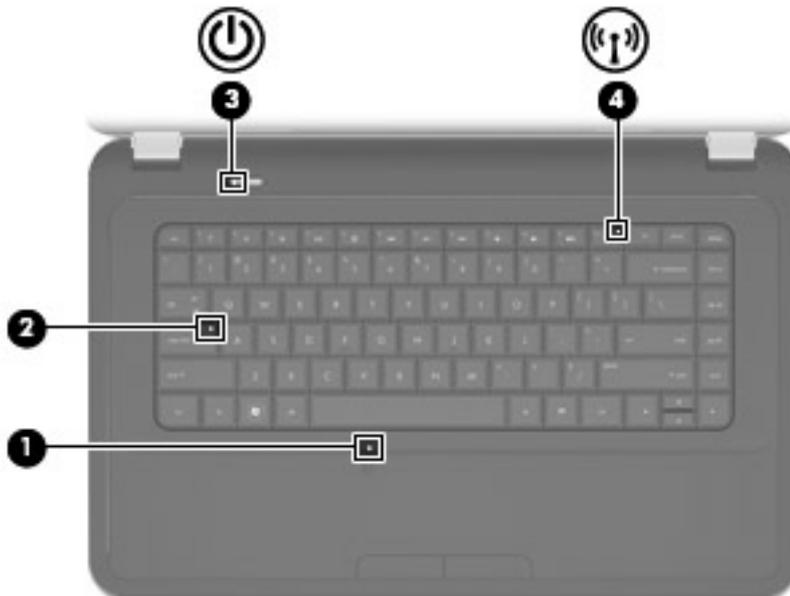
TouchPad



Componente	Descripción
(1) 	Indicador luminoso del TouchPad
	<ul style="list-style-type: none">• Apagado: El TouchPad está activado.• Ámbar: El TouchPad está desactivado.

Componente	Descripción
(2) Botón del TouchPad	Activa y desactiva el TouchPad. Puntee dos veces rápidamente en el botón del TouchPad para activar o desactivar el TouchPad.
(3) Botón izquierdo del TouchPad	Funciona igual que el botón izquierdo de un mouse externo
(4) Zona del TouchPad	Permite mover el puntero y seleccionar o activar elementos en la pantalla
(5) Botón derecho del TouchPad	Funciona igual que el botón derecho de un mouse externo

Indicadores luminosos



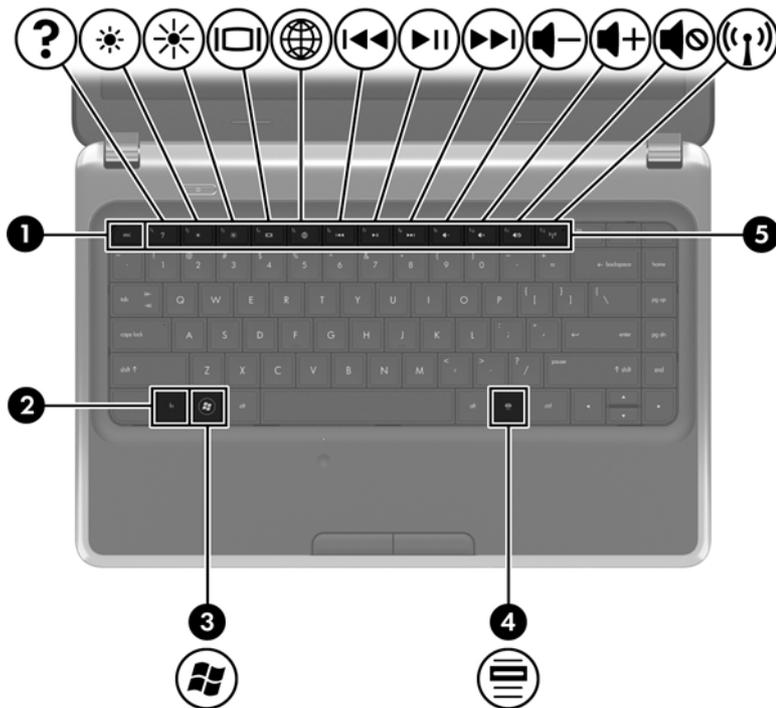
Componente	Descripción
(1) Indicador luminoso del TouchPad	<ul style="list-style-type: none"> ● Apagado: El TouchPad está activado. ● Ámbar: El TouchPad está desactivado.
(2) Indicador luminoso de bloq mayús	<ul style="list-style-type: none"> ● Blanco: Bloq mayús está activado. ● Apagado: Bloq mayús está desactivado.
(3)  Indicador luminoso de alimentación	<ul style="list-style-type: none"> ● Encendido: El equipo está encendido. ● Intermitente: El equipo está en modo de suspensión. ● Apagado: El equipo está apagado o en modo de hibernación.
(4)  Indicador luminoso de conexiones inalámbricas	<ul style="list-style-type: none"> ● Blanco: Un dispositivo inalámbrico integrado, como un dispositivo de red inalámbrica local (WLAN) o un dispositivo Bluetooth®, está encendido. ● Ámbar: Todos los dispositivos inalámbricos están apagados.

Botones



Componente	Descripción
 Botón de alimentación	<ul style="list-style-type: none">• Cuando el equipo esté apagado, presione el botón de alimentación para encender el equipo.• Cuando el equipo esté encendido, presione brevemente el botón de alimentación para iniciar el modo de suspensión.• Cuando el equipo esté en modo de suspensión, presione brevemente el botón de alimentación para salir de este modo.• Cuando el equipo esté en modo de hibernación, presione brevemente el botón de alimentación para salir de este modo. <p>Si el equipo ha dejado de responder y los procedimientos de apagado de Windows® no funcionan, mantenga presionado el botón de alimentación durante por lo menos cinco segundos para apagar el equipo.</p> <p>Para saber más sobre sus configuraciones de energía, seleccione Inicio > Panel de control > Sistema y seguridad > Opciones de energía o consulte la <i>Guía de referencia del PC portátil HP</i>.</p>

Teclas



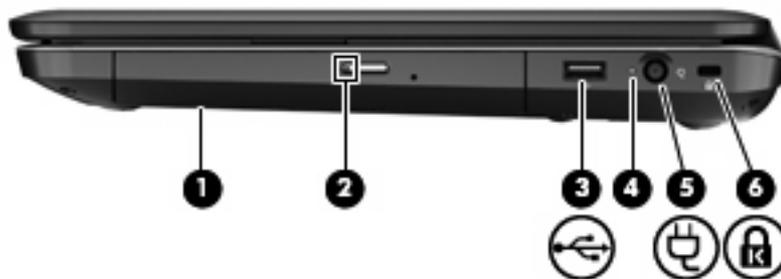
Componente	Descripción
(1) Tecla <i>esc</i>	Muestra información del sistema cuando se presiona en combinación con la tecla <i>fn</i>
(2) Tecla <i>fn</i>	Muestra información del sistema cuando se presiona en combinación con la tecla <i>esc</i> .
(3)  Tecla del logotipo de Windows	Muestra el menú Inicio de Windows
(4)  Tecla de aplicaciones de Windows	Exhibe un menú de accesos directos para elementos bajo el puntero
(5) Teclas de acción	Ejecutan funciones de sistema usadas con frecuencia

Parte frontal



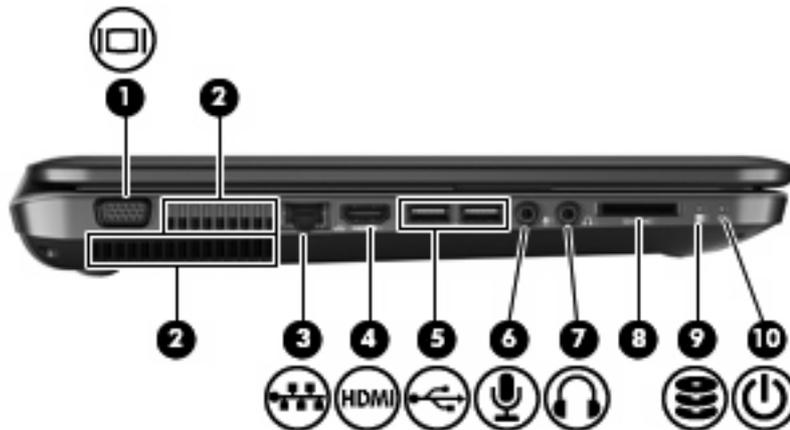
Componente	Descripción
Altavoces (2)	Producen sonido

Parte lateral derecha



Componente	Descripción
(1) Unidad óptica	Reproduce discos ópticos, como CD, DVD y discos Blu-ray
(2) Indicador luminoso de la unidad óptica	Verde: Se está accediendo a la unidad óptica.
(3)  Puerto USB	Permite conectar un dispositivo USB opcional
(4) Indicador luminoso del adaptador de CA	<ul style="list-style-type: none"> Intermitente en blanco: Queda poca batería. En blanco: El equipo está conectado a una fuente de alimentación externa. Ámbar: El equipo está cargando la batería. Apagado: El equipo no está conectado a una fuente de alimentación externa.
(5)  Conector de alimentación	Permite conectar un adaptador de CA
(6)  Ranura para cable de seguridad	Permite conectar un cable de seguridad opcional al equipo NOTA: El cable de seguridad actúa como una medida disuasoria, pero es posible que no pueda evitar el robo o la manipulación no deseada del equipo.

Parte lateral izquierda



Componente	Descripción
(1)	Puerto de monitor externo Permite conectar un monitor VGA externo o un proyector
(2)	Orificios de ventilación (2) NOTA: El ventilador del equipo se enciende automáticamente para enfriar los componentes internos y prevenir el sobrecalentamiento. Es normal que el ventilador interno se encienda y apague reiteradamente durante la operación de rutina.
(3)	Conector RJ-45 (red) Permite conectar un cable de red
(4)	Puerto HDMI Permite conectar un dispositivo opcional de vídeo o audio, como una televisión de alta definición o cualquier componente digital o de audio compatible
(5)	Puertos USB (2) Permiten conectar dispositivos USB opcionales
(6)	Conector de entrada de audio (micrófono) Permite conectar un micrófono de un set de auriculares y micrófono, un micrófono estéreo o un micrófono monoaural opcionales
(7)	Conector de salida de audio (auriculares) Produce sonido cuando está conectado a altavoces estéreo con alimentación opcionales, auriculares, auriculares de botón, un set de auriculares y micrófono o audio de televisión ¡ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de lesiones personales, ajuste el volumen antes de utilizar auriculares, auriculares de botón o un set de auriculares y micrófono. Para obtener información de seguridad adicional, consulte Avisos normativos, de seguridad y medioambientales. NOTA: Cuando se conecta un dispositivo al conector, se desactivan los altavoces del equipo.
(8)	Ranura para dispositivos multimedia digitales Admite los siguientes formatos de tarjeta digital opcionales: <ul style="list-style-type: none"> Tarjeta MultiMedia (MMC) Tarjeta de memoria Secure Digital (SD)

Componente	Descripción
(9)  Indicador luminoso de la unidad de disco duro	<ul style="list-style-type: none">• Blanco: Se está accediendo a la unidad de disco duro.
(10)  Indicador luminoso de alimentación	<ul style="list-style-type: none">• Blanco: El equipo está encendido.• Intermitente en blanco: El equipo está en modo de suspensión.

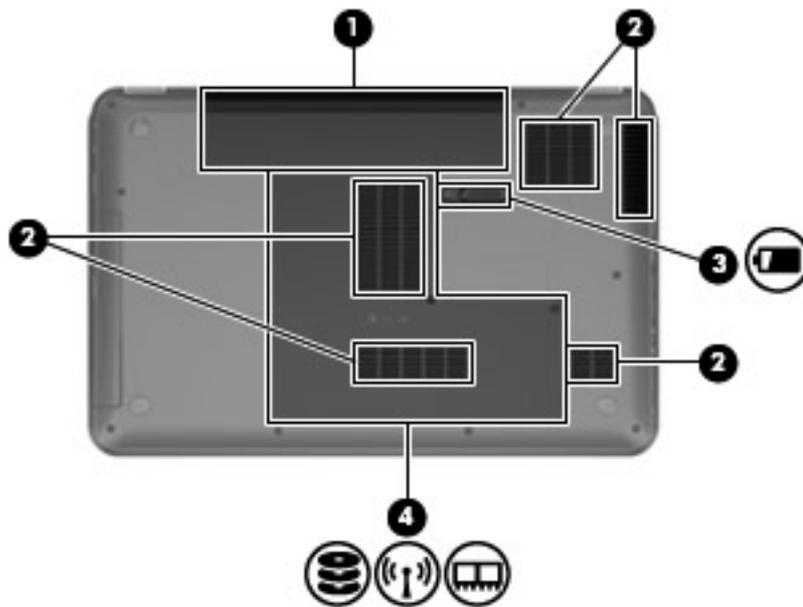
Pantalla



Componente	Descripción
(1) Antenas WLAN (2)*	Envían y reciben señales inalámbricas para comunicarse con redes de área local inalámbricas (WLAN)
(2) Indicador luminoso de la cámara web	Encendido: La cámara web está en uso.
(3) Cámara web	Graba vídeo y captura fotos Para usar la cámara web, seleccione Inicio > Todos los programas > Cyberlink YouCam .
(4) Micrófono interno	Graba sonido

*Las antenas no son visibles desde el exterior del equipo. Para lograr una transmisión óptima, mantenga el entorno de la antena libre de obstrucciones. Para ver información sobre reglamentaciones de dispositivos inalámbricos, consulte la sección de *Avisos normativos, de seguridad y medioambientales* que corresponda a su país o región. Estos avisos se encuentran en Ayuda y soporte técnico.

Parte inferior



Componente	Descripción
(1) Compartimento de la batería	Contiene la batería
(2) Orificios de ventilación (5)	Permiten que el flujo de aire enfríe los componentes internos
(3)  Pestillo de liberación de la batería	Libera la batería de su compartimento
(4)  Cubierta de servicio técnico	Brinda acceso a la unidad de disco duro, a los módulos de conexión inalámbrica y a los módulos de memoria
	
	
	

3 Redes

- [Uso de un proveedor de servicios de Internet \(ISP\)](#)
- [Conexión a una red inalámbrica](#)



NOTA: Los recursos de hardware y software de Internet varían según el modelo del equipo y su ubicación.

Su equipo puede admitir uno o ambos de los siguientes tipos de acceso a Internet:

- Conexiones inalámbricas: puede utilizar una conexión inalámbrica para obtener acceso móvil a Internet. Consulte [Conexión a una WLAN existente en la página 15](#) o [Configuración de una nueva red WLAN en la página 15](#).
- Por cable: puede acceder a Internet conectándose a una red cableada. Para obtener información sobre la conexión a una red cableada, consulte la *Guía de referencia del PC portátil HP*.

Uso de un proveedor de servicios de Internet (ISP)

Antes de poder conectarse a Internet, debe establecer una cuenta de ISP. Comuníquese con un ISP local para adquirir un servicio de Internet y un módem. El ISP le ayudará a configurar el módem, a instalar un cable de red para conectar su equipo inalámbrico al módem y a probar el servicio de Internet.

 **NOTA:** Su ISP le proporcionará una identificación de usuario y una contraseña para acceder a Internet. Registre esta información y guárdela en un lugar seguro.

Los siguientes recursos le ayudarán a configurar una nueva cuenta de Internet o a configurar el equipo para utilizar una cuenta existente:

- **Servicios y ofertas de Internet (disponible en algunos lugares):** Esta utilidad lo ayuda a inscribir una nueva cuenta de Internet y a configurar el equipo para usar una cuenta ya existente. Para acceder a esta utilidad, seleccione **Inicio > Todos los programas > Servicios en línea > Conéctese**.
- **Iconos provistos por el ISP (disponibles en algunos lugares):** estos iconos pueden mostrarse individualmente en el escritorio de Windows o estar agrupados en una carpeta del escritorio denominada Servicios en línea. Para configurar una nueva cuenta de Internet o configurar el equipo para utilizar una cuenta existente, haga doble clic con el mouse en un icono y luego siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
- **Asistente para conexión a Internet de Windows:** puede utilizar el Asistente para conexión a Internet de Windows a fin de conectarse a Internet en cualquiera de estas situaciones:
 - Usted ya tiene una cuenta con un ISP.
 - No tiene una cuenta de Internet y desea seleccionar un ISP de la lista provista en el asistente. (La lista de ISP no se encuentra disponible en todas las regiones).
 - Selecció un ISP que no aparece en la lista y el ISP le proporcionó información como una dirección IP específica y configuraciones de POP3 y SMTP.

Para acceder al Asistente para conexión a Internet de Windows y a las instrucciones para usarlo, seleccione **Inicio > Panel de control > Redes e Internet > Centro de redes y recursos compartidos > Configurar una nueva conexión o red > Configurar una nueva red** y luego siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

 **NOTA:** Si se le solicita en el asistente elegir entre activar o desactivar el firewall de Windows, elija activarlo.

Conexión a una red inalámbrica

La tecnología inalámbrica transfiere información a través de ondas de radio, en lugar de cables. Su equipo puede tener uno o más de los siguientes dispositivos inalámbricos:

- Dispositivo de red inalámbrica local (WLAN)
- Dispositivo Bluetooth

Para obtener más información sobre la tecnología inalámbrica y la conexión a una red inalámbrica, consulte la *Guía de referencia del PC portátil HP* y la información y enlaces a sitios web provistos en Ayuda y soporte técnico.

Conexión a una WLAN existente

1. Encienda el equipo.
2. Asegúrese de que el dispositivo WLAN esté encendido.
3. Haga clic en el icono de red en el área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas.
4. Seleccione una red a la cual conectarse.
5. Haga clic en **Conectar**.
6. Si se le solicita que lo haga, ingrese la clave de seguridad.

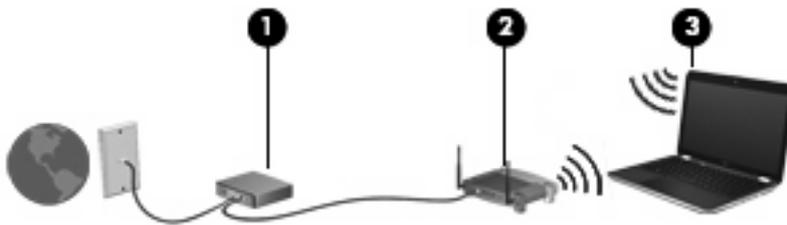
Configuración de una nueva red WLAN

Equipo necesario:

- Un módem de banda ancha (DSL o cable) **(1)** y un servicio de Internet de alta velocidad contratado a un proveedor de servicios de Internet (ISP)
- Un enrutador inalámbrico (se adquiere por separado) **(2)**
- Su nuevo equipo inalámbrico **(3)**

 **NOTA:** Algunos módems tienen un enrutador inalámbrico incorporado. Consulte a su ISP para determinar qué tipo de módem tiene.

En la ilustración se muestra un ejemplo de instalación de red WLAN completa conectada a Internet. A medida que la red crece, es posible conectar equipos inalámbricos y cableados a ésta para acceder a Internet.



Configuración de un enrutador inalámbrico

Para obtener ayuda en la configuración de una WLAN, consulte la información provista por el fabricante del enrutador o su proveedor de servicios de Internet (ISP).

El sistema operativo Windows también proporciona herramientas para ayudarlo a configurar una nueva red inalámbrica. Para usar las herramientas de Windows para configurar su red, seleccione **Inicio > Panel de control > Redes e Internet > Centro de redes y recursos compartidos > Configurar una nueva conexión o red > Configurar una nueva red**. A continuación, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

 **NOTA:** Se recomienda que, al principio, conecte su nuevo equipo inalámbrico al enrutador utilizando el cable de red que se provee con el enrutador. Cuando el equipo se conecte con éxito a Internet, usted podrá desconectar el cable y luego acceder a Internet por medio de su red inalámbrica.

Protección de su WLAN

Cuando configure una WLAN o acceda a una WLAN existente, active siempre los recursos de seguridad para proteger su red de un acceso no autorizado.

Para obtener más información sobre la protección de su WLAN, consulte la *Guía de referencia del PC portátil HP*.

4 Teclado y dispositivos señaladores

- [Uso del teclado](#)
- [Uso de dispositivos señaladores](#)
- [Uso de movimientos gestuales en el TouchPad](#)

Uso del teclado

Uso de las teclas de acción

Las teclas de acción son acciones personalizadas que se les asignan a teclas específicas de la parte superior del teclado. Los iconos de las teclas **f1** a **f12** representan funciones de las teclas de acción.

Para utilizar una tecla de acción, mantenga presionada esta tecla para activar la función asignada.

 **NOTA:** El recurso de las teclas de acción se activa en la fábrica. Puede desactivar este recurso en la utilidad de configuración. Si este recurso está desactivado en la utilidad de configuración, será necesario presionar **fn** y una tecla de acción para activar la función asignada.



Icono	Tecla	Descripción
	f1	Abre la Ayuda y soporte técnico, la cual brinda información sobre el sistema operativo Windows y el equipo, responde a preguntas y ofrece tutoriales, y actualiza su equipo La Ayuda y soporte técnico también proporciona la resolución automatizada de problemas y ofrece enlaces a especialistas de soporte
	f2	Reduce el nivel de brillo de la pantalla de forma gradual al mantenerse presionada
	f3	Aumenta el nivel de brillo de la pantalla de forma gradual al mantenerla presionada
	f4	Alterna la imagen de la pantalla entre dispositivos de visualización conectados al sistema. Por ejemplo, si se ha conectado un monitor al equipo, al presionar esta tecla alternará entre la pantalla del equipo, la pantalla del monitor y la exhibición simultánea de la imagen en el equipo y el monitor. La mayoría de los monitores externos recibe información de vídeo desde el equipo mediante el estándar de vídeo VGA externo. La tecla de acción alternar imagen de la pantalla también puede alternar imágenes entre otros dispositivos que reciben información de vídeo desde el equipo.
	f5	Abre un explorador web NOTA: Hasta que configure los servicios de red o Internet, esta tecla de acción abrirá el Asistente para la conexión a Internet.
	f6	Reproduce la pista anterior de un CD de audio o la sección anterior de un DVD o BD
	f7	Reproduce, pausa o reanuda un CD de audio, un DVD o un BD
	f8	Reproduce la pista siguiente de un CD de audio o la sección siguiente de un DVD o BD
	f9	Reduce el volumen de los altavoces de forma gradual cuando se mantiene presionada
	f10	Aumenta el volumen de los altavoces de forma gradual cuando se mantiene presionada

Icono	Tecla	Descripción
	f11	Silencia o restaura el volumen del altavoz
	f12	Activa y desactiva el recurso de conexión inalámbrica NOTA: Esta tecla de acción no establece una conexión inalámbrica. Para establecer una conexión inalámbrica, primero hay que configurar una red inalámbrica.

Uso de dispositivos señaladores

 **NOTA:** Además de los dispositivos señaladores incluidos con su equipo, usted puede utilizar un mouse USB externo (comprado por separado) conectándolo a uno de los puertos USB del equipo.

Configuración de las preferencias de dispositivo señalador

Utilice Propiedades de mouse de Windows® para personalizar la configuración de los dispositivos señaladores, como la configuración del botón, la velocidad y las opciones de puntero.

Para acceder a Propiedades del mouse, seleccione **Inicio > Dispositivos e impresoras**. Luego, haga clic con el botón derecho del mouse en el dispositivo que representa su equipo y seleccione **Configuración del mouse**.

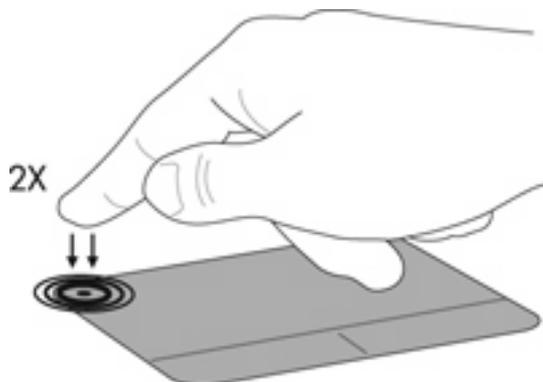
Utilización del Touchpad

Para mover el puntero, deslice dos dedos por el TouchPad en la dirección deseada. Use los botones izquierdo y derecho del TouchPad como si fueran los botones de un mouse externo.

Desactivación y activación del TouchPad

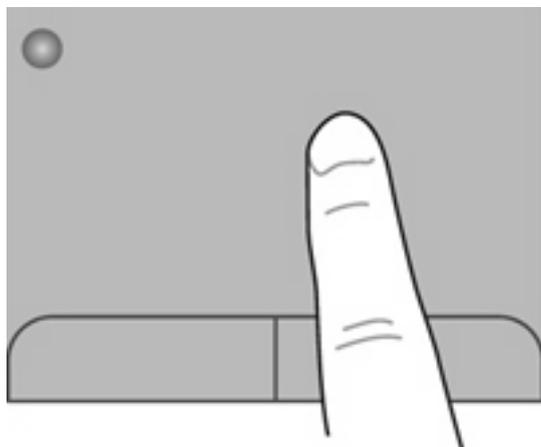
Para desactivar y activar el TouchPad, puntee rápidamente dos veces en el botón del TouchPad.

 **NOTA:** El indicador luminoso del TouchPad está apagado cuando el TouchPad está activado.



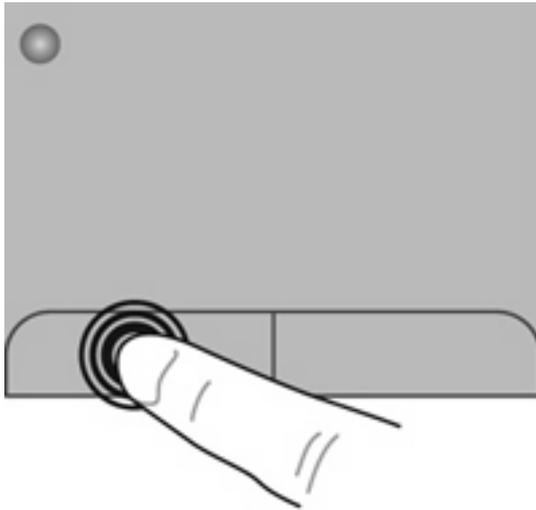
Navegación

Para mover el puntero, deslice un dedo por el TouchPad en la dirección deseada.



Selección

Use los botones izquierdo y derecho del TouchPad como si fueran los botones correspondientes de un mouse externo.



Uso de movimientos gestuales en el TouchPad

 **NOTA:** Los movimientos gestuales del TouchPad no son compatibles con todos los programas.

Para ver la demostración de un movimiento gestual:

1. Haga clic con el botón derecho del mouse en el icono de **Synaptics**  del área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas, y luego haga clic en **Propiedades del TouchPad**.
2. Haga clic en un movimiento gestual para activar la demostración.

El TouchPad admite una amplia variedad de movimientos gestuales. Para utilizar los movimientos gestuales del TouchPad, ponga dos dedos en el TouchPad al mismo tiempo.

Para activar y desactivar los movimientos gestuales del TouchPad:

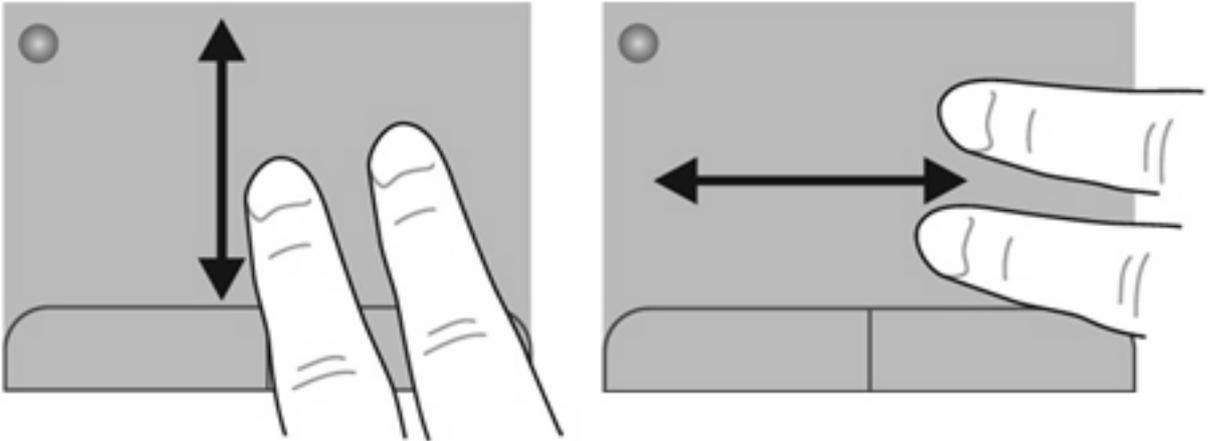
1. Haga clic con el botón derecho del mouse en el icono de **Synaptics**  del área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas, y luego haga clic en **Propiedades del TouchPad**.
2. Seleccione el movimiento gestual que desee activar o desactivar.
3. Haga clic en **Aplicar** y, a continuación, en **Aceptar**.

Desplazamiento

El desplazamiento es útil para mover hacia arriba, hacia abajo o hacia los lados una página o imagen. Para efectuar el desplazamiento, ponga dos dedos ligeramente separados sobre el TouchPad y luego arrástrelos hacia arriba o hacia abajo, o hacia la derecha o la izquierda.

 **NOTA:** La velocidad de los dedos controla la velocidad del desplazamiento.

NOTA: El desplazamiento con dos dedos viene activado de fábrica.

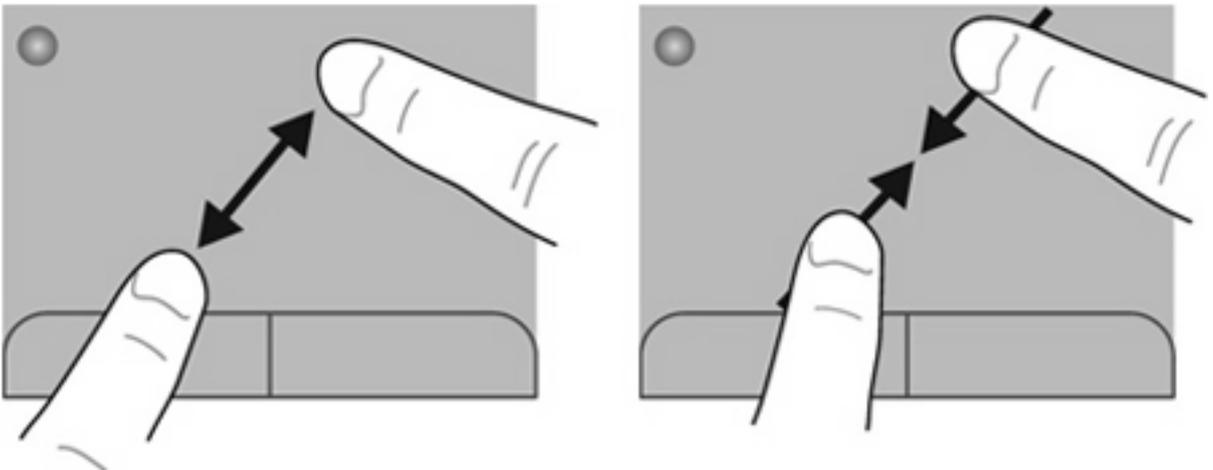


Movimiento de pinza/zoom

El movimiento de pinza le permite hacer un zoom o reducir imágenes o texto.

- Aumente el zoom colocando dos dedos juntos en el TouchPad y luego separándolos.
- Reduzca el zoom colocando dos dedos separados en el TouchPad y luego juntándolos.

 **NOTA:** Los movimientos de pinza/zoom vienen activados de fábrica.

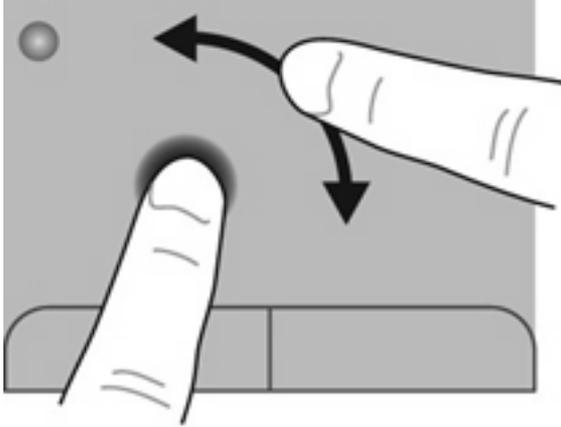


Rotación

La rotación le permite hacer girar elementos tales como fotos. Para rotar, fije su dedo índice izquierdo en la zona del TouchPad. Arrastre el dedo índice derecho alrededor del otro índice fijo, moviéndolo como si siguiera las agujas del reloj entre las 12 y las 3 horas. Para invertir la rotación, mueva su dedo índice derecho como si siguiera las agujas del reloj de las 3 a las 12 horas.

 **NOTA:** Debe hacerse la rotación dentro de la zona del TouchPad.

NOTA: La rotación viene desactivada de fábrica. Puede cambiar la configuración para activar la rotación.



5 Mantenimiento

- [Inserción o extracción de la batería](#)
- [Sustitución o actualización de la unidad de disco duro](#)
- [Adición y sustitución de módulos de memoria](#)
- [Actualización de programas y controladores](#)
- [Cuidados de rutina](#)

Inserción o extracción de la batería

 **NOTA:** Para obtener información adicional sobre el uso de la batería, consulte la *Guía de referencia del PC portátil HP*.

Para insertar la batería:

- ▲ Inserte la batería (1) en su compartimento (2) hasta que encaje.



△ **PRECAUCIÓN:** La extracción de una batería que es la única fuente de alimentación del equipo puede provocar la pérdida de información. Para evitar esta pérdida de información, guarde su trabajo e inicie la hibernación o apague el equipo por medio de Windows antes de retirar la batería.

Para retirar la batería, siga estos pasos:

1. Deslice el pestillo de liberación de la batería (1) para liberar la batería.
2. Extraiga la batería del compartimento (2).



Sustitución o actualización de la unidad de disco duro

△ **PRECAUCIÓN:** Para evitar la pérdida de información o que el sistema deje de responder:

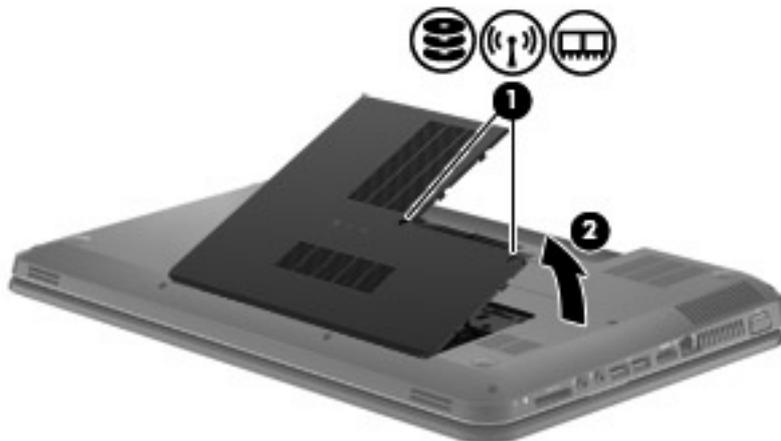
Apague el equipo antes de extraer la unidad de disco duro de su compartimento. No extraiga una unidad de disco duro si el equipo está encendido, en estado de suspensión o en estado de hibernación.

Si no está seguro de si el equipo está apagado o en hibernación, encienda el equipo presionando el botón de alimentación. A continuación, apague el equipo por medio del sistema operativo.

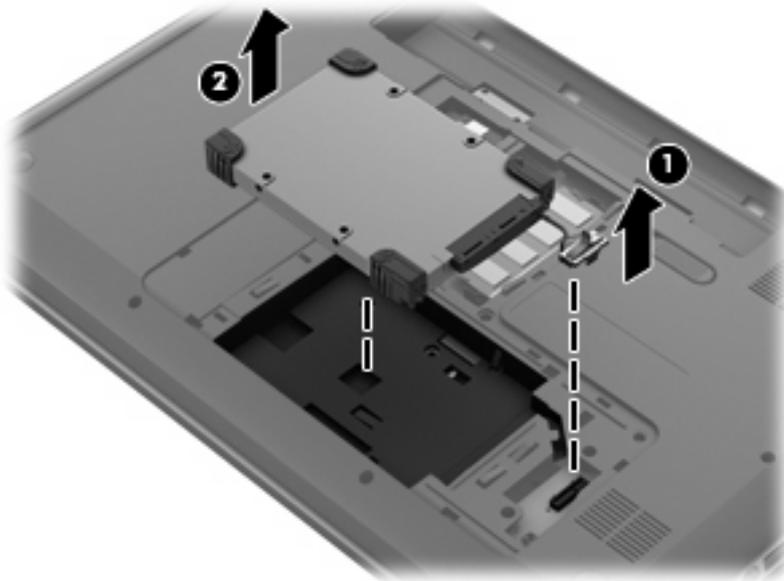
Extracción de la unidad de disco duro

Para retirar la unidad de disco duro, siga estos pasos:

1. Guarde su trabajo, apague el equipo y cierre la pantalla.
2. Desconecte todos los dispositivos externos conectados al equipo.
3. Desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica de CA.
4. Voltee el equipo sobre una superficie plana.
5. Extraiga la batería del equipo.
6. Afloje los tornillos de la cubierta de servicio técnico (1).
7. Levante la cubierta (2) y retírela.



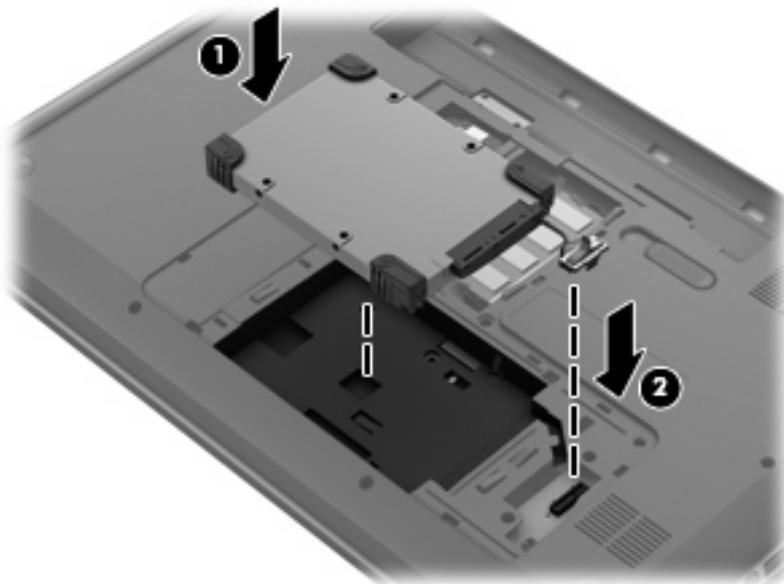
8. Desconecte el cable de la unidad de disco duro de la placa del sistema (1) y luego levante la unidad para retirarla del equipo (2).



Instalación de una unidad de disco duro

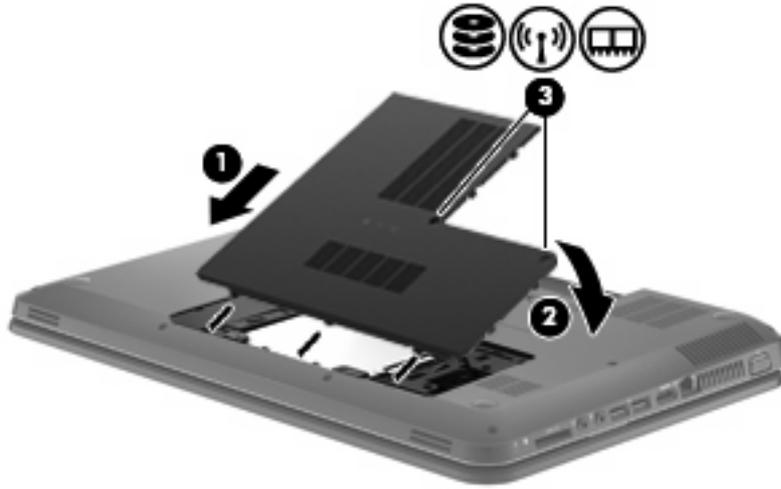
Para instalar una unidad de disco duro, siga estos pasos:

1. Inserte la unidad en el compartimento (1) y luego conecte el cable de la unidad a la placa (2).



2. Alinee las pestañas (1) de la cubierta de servicio técnico con las muescas del equipo.
3. Cierre la cubierta (2).

4. Ajuste los tornillos de la cubierta (3).



5. Vuelva a colocar la batería.
6. Ponga el lado correspondiente de la computadora hacia arriba.
7. Vuelva a conectar la alimentación externa al equipo.
8. Vuelva a conectar los dispositivos externos.

Adición y sustitución de módulos de memoria

El equipo tiene un compartimento para módulo de memoria, que está ubicado en la parte inferior del equipo. La capacidad de memoria del equipo se puede actualizar mediante la incorporación de un módulo de memoria adicional a la ranura del módulo de memoria libre o mediante la actualización del módulo de memoria existente en la ranura del módulo de memoria principal.

- ⚠ **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica o de daños al equipo, desconecte el cable de la alimentación y extraiga todas las baterías antes de instalar un módulo de memoria.
- ⚠ **PRECAUCIÓN:** La descarga electrostática (ESD) puede dañar los componentes electrónicos. Antes de iniciar cualquier procedimiento, asegúrese de no estar cargado de electricidad estática tocando un objeto metálico conectado a tierra.
- 📖 **NOTA:** Para usar una configuración de dos canales al añadir un segundo módulo de memoria, asegúrese de que ambos módulos sean idénticos.

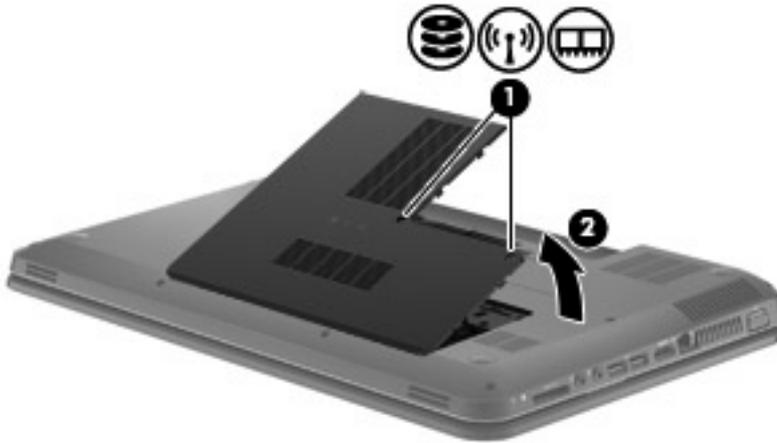
Para agregar o sustituir un módulo de memoria, siga estos pasos:

△ **PRECAUCIÓN:** Para evitar la pérdida de información o que no responda el sistema:

Apague el equipo antes de agregarle o sustituir módulos de memoria. No extraiga un módulo de memoria mientras el equipo esté encendido, en modo de suspensión o en modo de hibernación.

Si no tiene seguridad de si el equipo está apagado o en modo de hibernación, presione el botón de alimentación para encender el equipo y luego use el sistema operativo para apagarlo.

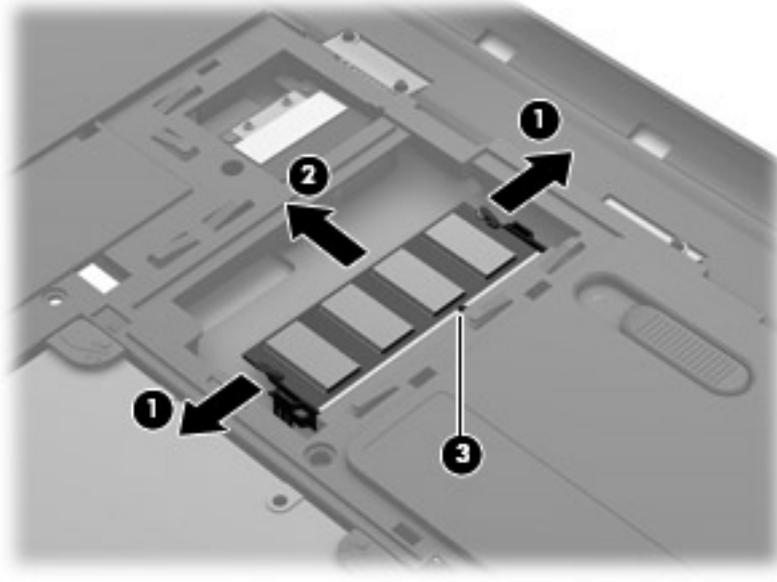
1. Guarde su trabajo, apague el equipo y cierre la pantalla.
2. Desconecte todos los dispositivos externos conectados al equipo.
3. Desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica de CA.
4. Voltee el equipo sobre una superficie plana.
5. Extraiga la batería del equipo.
6. Afloje los tornillos de la cubierta de servicio técnico (1).
7. Levante la cubierta (2) y retírela.



8. Si está sustituyendo un módulo de memoria, extraiga el módulo de memoria existente:
 - a. Extraiga los clips de retención (1) de cada lado del módulo de memoria.
El módulo de memoria se inclina hacia arriba.

- b. Sujete los bordes del módulo de memoria **(2)** y luego extráigalo suavemente de la ranura correspondiente.

△ **PRECAUCIÓN:** Para evitar daños al módulo de memoria, manipule el módulo de memoria sólo por los bordes. No toque los componentes del módulo de memoria.



Para proteger un módulo de memoria después de extraerlo, póngalo en un estuche de protección contra electrostática.

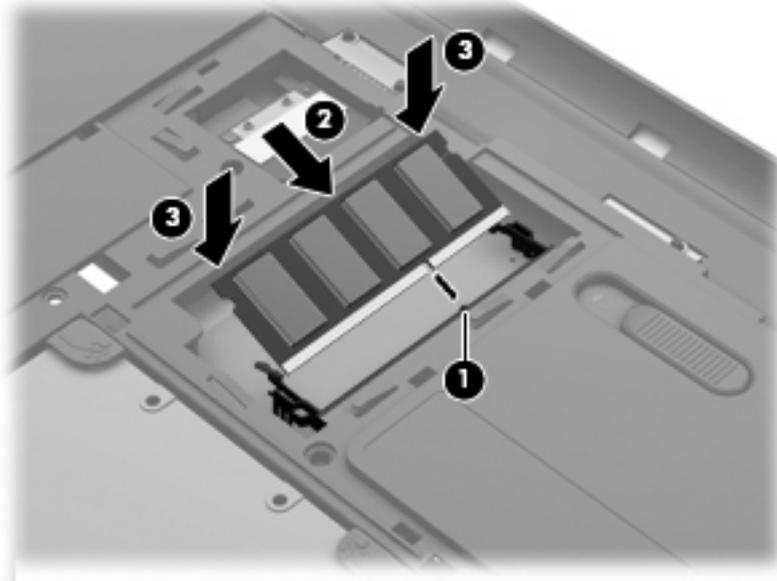
- 9. Inserte un nuevo módulo de memoria:

△ **PRECAUCIÓN:** Para evitar daños al módulo de memoria, manipule el módulo de memoria sólo por los bordes. No toque los componentes del módulo de memoria.

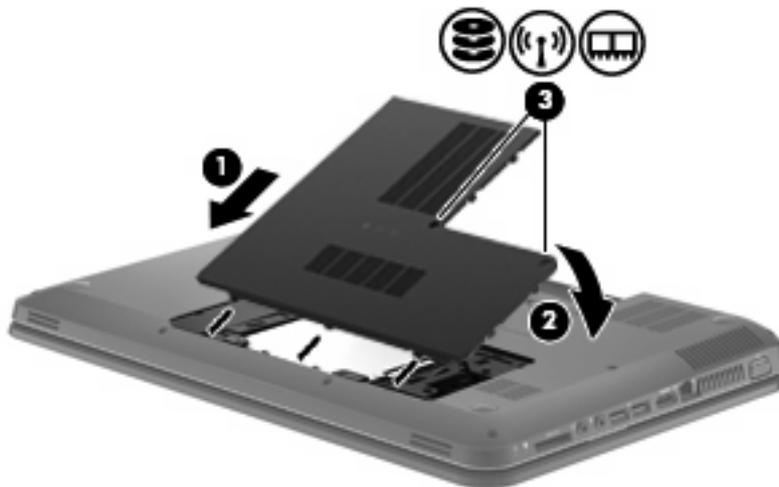
- a. Alinee el borde con muesca **(1)** del módulo de memoria con la pestaña de la ranura del módulo de memoria.
- b. Con el módulo de memoria formando un ángulo de 45 grados con la superficie del compartimento del módulo, presione el módulo **(2)** hasta que encaje en su ranura.

- c. Presione suavemente el módulo de memoria (3) hacia abajo, aplicando presión tanto en el borde izquierdo como en el derecho del módulo, hasta que los clips de retención se encajen.

△ **PRECAUCIÓN:** Para evitar daños al módulo de memoria, asegúrese de no doblarlo.



10. Alinee las pestañas (1) de la cubierta de servicio técnico con las muescas del equipo.
11. Cierre la cubierta (2).
12. Ajuste los tornillos de la cubierta (3).



13. Vuelva a colocar la batería.
14. Voltee el equipo hacia arriba y luego reconecte la alimentación externa y los dispositivos externos.
15. Encienda el equipo.

Actualización de programas y controladores

HP recomienda que actualice periódicamente sus programas y controladores con las últimas versiones. Vaya a <http://www.hp.com/support> para descargar las versiones más recientes. También puede registrarse para recibir notificaciones de actualizaciones automáticas cuando éstas se encuentren disponibles.

Cuidados de rutina

Limpeza de la pantalla

-
- △ **PRECAUCIÓN:** Para evitar daños permanentes en el equipo, nunca rocíe agua, productos de limpieza o productos químicos sobre la pantalla.
-

Para eliminar manchas y pelusas, limpie con frecuencia la pantalla con un paño suave, húmedo y que no deje pelusas. Si la pantalla requiere limpieza adicional, utilice un paño antiestático humedecido o un limpiador antiestático de pantallas.

Limpeza del TouchPad y del teclado

La presencia de suciedad y residuos grasos en el TouchPad puede hacer que el puntero se desplace por la pantalla de forma descontrolada. Para evitar este problema, limpie el TouchPad con un paño húmedo y procure tener las manos limpias cuando vaya a utilizar el equipo.

-
- △ **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas o se dañen los componentes internos del equipo, no emplee accesorios de aspiradores para limpiar el teclado. El empleo de un aspirador para dicha tarea puede depositar residuos en la superficie del teclado.
-

Limpie el teclado frecuentemente para evitar que se bloqueen las teclas y para retirar el polvo, las pelusas y las partículas que hayan podido quedar atrapadas entre las teclas. Puede emplear un aerosol de aire comprimido con una extensión para soplar aire alrededor y debajo de las teclas con el objeto de eliminar los residuos existentes.

6 Copias de seguridad y recuperación

- [Restauración](#)
- [Creación de medios para restauración](#)
- [Restauración de un sistema](#)
- [Realización de copias de seguridad y recuperación de su información](#)

Su equipo incluye herramientas provistas por el sistema operativo y HP para ayudarlo a proteger su información y recuperarla, de ser necesario alguna vez.

En este capítulo se brinda información sobre los siguientes temas:

- Creación de un conjunto de discos de recuperación o una unidad flash de recuperación (recurso del software Recovery Manager)
- Restauración del sistema (desde la partición, discos de recuperación o una unidad flash de recuperación)
- Copias de seguridad de su información
- Recuperación de un programa o controlador.

Restauración

Ante una falla de disco duro, para restaurar la imagen de fábrica del sistema necesitará un conjunto de discos de recuperación o una unidad flash de recuperación que se pueden crear con HP Recovery Manager. HP recomienda usar este software para crear el conjunto de discos de recuperación o la unidad flash de recuperación inmediatamente tras la configuración del sistema.

Si, por algún motivo, necesita restaurar el sistema, puede hacerlo mediante la partición de HP Recovery (sólo en algunos modelos), sin necesidad de tener discos o una unidad flash de recuperación. Para verificar la presencia de una partición de recuperación, haga clic en **Inicio**, haga clic con el botón derecho del mouse en **Equipo**, haga clic en **Administrar** y luego haga clic en **Administración de discos**. En caso de haber una partición de recuperación, aparecerá enumerada una unidad de Recuperación en la ventana.

 **PRECAUCIÓN:** HP Recovery Manager (partición o discos/unidad flash) restaura sólo el software preinstalado en fábrica. El software no provisto junto con el equipo debe reinstalarse manualmente.

 **NOTA:** Los discos de recuperación vienen incluidos si su equipo no tiene una partición de recuperación.

Creación de medios para restauración

HP recomienda que cree un conjunto de discos de recuperación o una unidad flash de recuperación para asegurarse de poder restaurar el estado original de fábrica del equipo si la unidad de disco duro falla, o si por algún motivo usted no puede restaurarlo utilizando las herramientas de partición de recuperación. Cree estos discos o la unidad flash después de configurar el equipo por primera vez.

 **NOTA:** HP Recovery Manager permite crear sólo un conjunto de discos o una unidad flash de recuperación. Manipule estos discos o la unidad flash con cuidado y manténgalos en un lugar seguro.

NOTA: Si su equipo no incluye una unidad óptica integrada, puede utilizar una unidad óptica externa opcional (comprada por separado) para crear discos de recuperación o puede comprar discos de recuperación para su equipo en el sitio web de HP. Si utiliza una unidad óptica externa, esta debe estar conectada directamente a un puerto USB del equipo, no a un puerto USB de un dispositivo externo, como por ejemplo un concentrador.

Instrucciones:

- Compre discos DVD-R, DVD+R, DVD-R DL o DVD+R DL de alta calidad.

 **NOTA:** Los discos de lectura y grabación, como los CD-RW, DVD±RW, DVD±RW de doble capa y BD-RE (Blu-ray regrabables), no son compatibles con el software Recovery Manager.

- El equipo debe estar conectado a la alimentación de CA durante este proceso.
- Se puede crear sólo un conjunto de discos o una unidad flash de recuperación por equipo.

 **NOTA:** Si va a crear discos de recuperación, numere todos los discos antes de insertarlos en la unidad óptica.

- Si es necesario, puede salir del programa antes de terminar de crear los discos o la unidad flash de recuperación. La próxima vez que abra Recovery Manager, se le solicitará que continúe con el proceso de creación de copias de seguridad.

Para crear un conjunto de discos o una unidad flash de recuperación:

1. Seleccione **Inicio > Todos los programas > Recovery Manager > Creación de medios de recuperación**.
2. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Restauración de un sistema

El software Recovery Manager permite que usted repare o restaure el equipo a su estado original de fábrica. Recovery Manager funciona a partir de discos de recuperación, una unidad flash de recuperación o una partición de recuperación dedicada (sólo en algunos modelos) en la unidad de disco duro.

 **NOTA:** La restauración del sistema es necesaria si hay un error en el disco duro del equipo o si fallan todos los intentos de corregir alguna falla funcional en el equipo. La restauración del sistema debe ser la última opción para corregir problemas en el equipo.

Al realizar una restauración del sistema, tenga en cuenta lo siguiente:

- Sólo puede restaurar el sistema del que haya hecho copias de seguridad anteriormente. HP le recomienda usar HP Recovery Manager para crear un conjunto de discos de recuperación o una unidad flash de recuperación tan pronto como configure el equipo.
- Windows tiene sus propios recursos de reparación incorporados, por ejemplo Restaurar sistema. Si todavía no ha probado estos recursos, pruébelos antes de usar HP Recovery Manager.
- Recovery Manager sólo restaura software preinstalado de fábrica. El software no suministrado con este equipo debe descargarse desde el sitio web del fabricante o tiene que reinstalarse con el disco proporcionado por el fabricante.

Restauración mediante la partición de recuperación dedicada (sólo en algunos modelos)

Al utilizar la partición de recuperación dedicada, hay la opción de realizar copias de seguridad de fotografías, música y audio, vídeos y películas, programas de TV grabados, documentos, hojas de cálculo y presentaciones, correos electrónicos, favoritos de Internet y configuraciones adicionales durante este proceso.

Para restaurar el equipo desde la partición de recuperación, siga estos pasos:

1. Acceda a la herramienta HP Recovery Manager de una de estas formas:
 - Seleccione **Inicio > Todos los programas > Recovery Manager > Recovery Manager**.
 - o –
 - Encienda o reinicie el equipo y luego presione **esc** mientras el mensaje “Press the ESC key for Startup Menu” (Presione la tecla esc para ir al menú de inicio) aparece en la parte inferior de la pantalla. A continuación, presione **f11** mientras aparece en la pantalla el mensaje “F11 (System Recovery)” (Recuperación de sistema).
2. Haga clic en **Recuperación del sistema** en la ventana **Recovery Manager**.
3. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Restauración por medio de los medios de restauración

1. Si es posible, haga copias de seguridad de todos los archivos personales.
2. Inserte el primer disco de recuperación en la unidad óptica de su equipo o en una unidad óptica externa opcional y luego reinicie el equipo.

– 0 –

Inserte la unidad flash de recuperación en un puerto USB de su equipo y reinicie el equipo.

 **NOTA:** Si el equipo no reinicia automáticamente en HP Recovery Manager, es necesario cambiar su orden de inicio.

3. Presione **f9** durante el inicio del sistema.
4. Seleccione la unidad óptica o la unidad flash.
5. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Modificación del orden de inicio del equipo

A fin de cambiar el orden de inicio para los discos de recuperación:

1. Reinicie el equipo.
2. Presione **esc** mientras se reinicia el equipo y, a continuación, presione **f9** para acceder a las opciones de inicio.
3. Seleccione **Internal CD/DVD ROM Drive** (Unidad de CD/DVD ROM interna) en la ventana de opciones de inicio.

A fin de cambiar el orden de inicio para la unidad flash de recuperación:

1. Inserte la unidad flash en un puerto USB.
2. Reinicie el equipo.
3. Presione **esc** mientras se reinicia el equipo y, a continuación, presione **f9** para acceder a las opciones de inicio.
4. Seleccione la unidad flash en la ventana de opciones de inicio.

Realización de copias de seguridad y recuperación de su información

Es muy importante hacer copias de seguridad de los archivos y guardar todo software nuevo en un lugar seguro. A medida que agregue software nuevo y archivos de datos, siga creando copias de seguridad de manera periódica.

Su capacidad de recuperar completamente su sistema depende de qué tan reciente es su copia de seguridad.

 **NOTA:** Es necesario realizar una recuperación con sus copias de seguridad más recientes si el equipo se ve atacado por virus o si alguno de los principales componentes del sistema falla. Para corregir los problemas del equipo, se debe intentar realizar una recuperación antes de intentar realizar una restauración del sistema.

Puede hacer copias de seguridad de su información en una unidad de disco duro externa, una unidad de red o en discos. Realice copias de seguridad de su sistema en los siguientes momentos:

- En horarios programados regularmente

 **SUGERENCIA:** Configure recordatorios para hacer copias de seguridad de su información periódicamente.

- Antes de reparar o restaurar el equipo.
- Antes de agregar o modificar hardware o software.

Instrucciones:

- Cree puntos de restauración del sistema usando el recurso Restaurar sistema de Windows® y cópielos periódicamente en un disco óptico o unidad de disco duro externa. Para obtener más información acerca del uso de los puntos de restauración del sistema, consulte [Uso de puntos de restauración del sistema de Windows en la página 40](#).
- Almacene sus archivos personales en la biblioteca Mis documentos y haga una copia de seguridad de esta carpeta periódicamente.
- Guarde sus ajustes personalizados en una ventana, una barra de herramientas o una barra de menú realizando una captura de pantalla de sus configuraciones. La captura de pantalla puede ahorrarle tiempo en caso de que necesite volver a introducir sus preferencias.

Para crear una captura de pantalla:

1. Muestre la pantalla que desea guardar.
2. Copie la imagen de la pantalla:

Para copiar sólo la ventana activa, presione **alt+fn+imp pnt.**

Para copiar la pantalla completa, presione **fn+imp pnt.**
3. Abra un documento de procesador de texto y entonces seleccione **Editar > Pegar**. La imagen de la pantalla se agrega al documento.
4. Guarde e imprima el documento.

Uso de Copias de seguridad y restauración de Windows

Instrucciones:

- Asegúrese de que el equipo esté conectado a la alimentación de CA antes de comenzar el proceso.
- Deje transcurrir tiempo suficiente para completar el proceso de copias de seguridad. Según los tamaños de los archivos, esto puede tardar más de una hora.

Para crear una copia de seguridad:

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Sistema y seguridad > Copias de seguridad y restauración**.
2. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para planificar y crear una copia de seguridad.

 **NOTA:** Windows® incluye el recurso Control de cuentas de usuario para mejorar la seguridad del equipo. Es posible que se le solicite su permiso o se le pida su contraseña para tareas como la instalación de software, la ejecución de utilidades o el cambio de las configuraciones de Windows. Consulte Ayuda y soporte técnico para obtener más información.

Uso de puntos de restauración del sistema de Windows

Un punto de restauración del sistema le permite guardar y dar un nombre a una instantánea de su unidad de disco duro en un momento específico. Es posible, entonces, recuperar el sistema desde ese punto en caso de que desee revertir cambios posteriores.

 **NOTA:** La recuperación a un punto de restauración anterior no afecta los archivos de datos guardados ni los mensajes de correo electrónico creados desde el último punto de restauración.

Puede crear puntos de restauración adicionales para ofrecer mayor protección a la configuración y a los archivos.

Cuándo crear puntos de restauración

- Antes de agregar o modificar hardware o software
- Periódicamente, cuando el equipo esté funcionando de forma óptima

 **NOTA:** Si revierte a un punto de restauración y cambia de idea, podrá revertir la restauración.

Creación de un punto de restauración del sistema

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Sistema y seguridad > Sistema**.
2. En el panel izquierdo, haga clic en **Protección del sistema**.
3. Haga clic en la ficha **Protección del sistema**.
4. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Restauración a una fecha y hora previas

Para revertir a un punto de restauración creado en una fecha y hora previas, cuando el equipo estaba funcionando de forma óptima, siga estos pasos:

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Sistema y seguridad > Sistema**.
2. En el panel izquierdo, seleccione **Protección del sistema**.
3. Haga clic en la ficha **Protección del sistema**.
4. Haga clic en **Restaurar sistema**.
5. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

7 Atención al cliente

- [Contacto con Atención al cliente](#)
- [Etiquetas](#)

Contacto con Atención al cliente

Si la información provista en esta guía, en la *Guía de referencia del PC portátil HP* o en Ayuda y soporte técnico no responde a sus preguntas, puede ponerse en contacto con Atención al Cliente de HP en la siguiente dirección:

<http://www.hp.com/go/contactHP>

 **NOTA:** Para obtener soporte técnico en todo el mundo, haga clic en **Contact HP worldwide** (Contactarse con HP en el mundo) a la izquierda de la página o vaya a http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact_us.html.

Aquí usted puede:

- Chatear en línea con un técnico de HP.

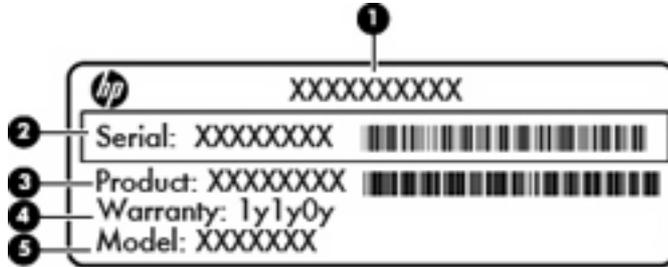
 **NOTA:** Cuando el chat de soporte técnico no se encuentra disponible en un idioma específico, está disponible en inglés.

- Enviar un correo electrónico a Atención al cliente HP.
- Encontrar los números de teléfono mundiales de Atención al cliente HP.
- Encontrar un centro de servicios de HP.

Etiquetas

Las etiquetas adheridas al equipo proporcionan información que podría ser necesaria para solucionar problemas del sistema o al viajar a otro país con el equipo:

- Etiqueta de servicio técnico: proporciona información importante, que incluye lo siguiente:



Componente

(1)	Nombre del producto
(2)	Número de serie (s/n)
(3)	Número de pieza/número de producto (p/n)
(4)	Período de garantía
(5)	Descripción del modelo

Tenga esta información disponible al comunicarse con el soporte técnico. La etiqueta de servicio técnico está adherida dentro del compartimento de la batería.

- Certificado de autenticidad de Microsoft®: contiene la clave del producto Windows. Es posible que necesite la clave del producto para solucionar problemas del sistema operativo o actualizarlo. El Certificado de autenticidad de Microsoft se encuentra en la parte inferior del equipo.
- Etiqueta reglamentaria: proporciona información normativa sobre el equipo. La etiqueta reglamentaria está adherida dentro del compartimento de la batería.
- Etiqueta o etiquetas de certificación inalámbrica (sólo en algunos modelos): proporciona(n) información sobre dispositivos inalámbricos opcionales y las certificaciones de aprobación de algunos países o regiones en los cuales se ha aprobado el uso de los dispositivos. Si su modelo de equipo incluye uno o más dispositivos inalámbricos, se incluyen también una o más etiquetas de certificación. Es posible que necesite esta información cuando viaje al exterior. Las etiquetas de certificación inalámbrica están adheridas en la parte interior del compartimento de la batería.

8 Especificaciones

- [Alimentación de entrada](#)
- [Entorno de funcionamiento](#)

Alimentación de entrada

La información sobre la alimentación provista en esta sección puede ser útil si planea viajar a otro país con el equipo.

El equipo funciona con alimentación de CC, que puede ser suministrada por una fuente de alimentación de CA o de CC. La fuente de alimentación de CA debe clasificarse en 100–240 V, 50–60 Hz. Aunque una fuente autónoma de alimentación de CC puede alimentar el equipo, éste sólo deberá alimentarse con un adaptador de CA o una fuente de alimentación de CC suministrada y aprobada por HP para su uso con este equipo.

El equipo puede funcionar con alimentación de CC que tenga las siguientes especificaciones.

Alimentación de entrada	Clasificación
Voltaje y corriente de funcionamiento	18,5 V CC a 3,5 A – 65W ó 19 V CC a 4,74 A - 90 W

 **NOTA:** Este producto está diseñado para sistemas de alimentación de IT de Noruega con un voltaje entre fases que no supere los 240 V rms.

NOTA: Puede encontrar la corriente y el voltaje de funcionamiento del equipo en la etiqueta reglamentaria del sistema.

Entorno de funcionamiento

Factor	Métrica	Estados Unidos
Temperatura		
En funcionamiento (grabando un disco óptico)	5 °C a 35 °C	41 °F a 95 °F
Sin funcionar	-20 °C a 60 °C	-4 °F a 140 °F
Humedad relativa (sin condensación)		
En funcionamiento	10% a 90%	10% a 90%
Sin funcionar	5% a 95%	5% a 95%
Altitud máxima (sin presurización)		
En funcionamiento	-15 m a 3.048 m	-50 pies a 10.000 pies
Sin funcionar	-15 m a 12.192 m	-50 pies a 40.000 pies

Índice

A

alimentación, conector 8
alimentación de entrada 45
auriculares (salida de audio),
conector 9

B

batería, sustitución 25
Bluetooth, etiqueta 43
botón de alimentación,
identificación 6
botones
alimentación 6
derecho del Touchpad 5
izquierdo del TouchPad 5
brillo de la pantalla, teclas 18

C

cámara web, identificación 11
Clave del producto 43
compartimento de la batería 12,
43
componentes
botones 6
indicadores luminosos 5
inferior 12
pantalla 11
parte frontal 8
parte lateral derecha 8
parte lateral izquierda 9
parte superior 4
teclas 7
conector de alimentación,
identificación 8
conector de entrada de audio
(micrófono), identificación 9
conector de micrófono (entrada de
audio), identificación 9
conector de red, identificación 9

conector de salida de audio
(auriculares), identificación 9
conectores
entrada de audio
(micrófono) 9
red 9
RJ-45 (red) 9
salida de audio (auriculares) 9
conector RJ-45 (red),
identificación 9
configuración de conexiones
inalámbricas 15
configuración de la conexión a
Internet 15
configuración de una WLAN 15
copia de seguridad

configuraciones personalizadas
de ventanas, barras de
herramientas y barras de
menú 39
copias de seguridad
archivos personales 39
cubierta del compartimento del
módulo de memoria
extracción 30
sustitución 32
cubierta de servicio técnico,
identificación 12

D

de viaje con el equipo 43
discos compatibles 35
discos de recuperación 35
dispositivos señaladores
configurar preferencias 20
dispositivo WLAN 43

E

enrutador inalámbrico,
configuración 16

entorno de funcionamiento 46
etiqueta de certificación
inalámbrica 43
etiqueta del Certificado de
autenticidad 43
etiqueta del Certificado de
autenticidad de Microsoft 43
etiquetas
Bluetooth 43
certificación inalámbrica 43
Certificado de autenticidad de
Microsoft 43
número de serie 43
reglamentarias 43
WLAN 43

F

f11 36

I

imagen de la pantalla,
alternancia 18
indicadores luminosos
Adaptador de CA 8
bloq mayús 5
cámara web 11
conexiones inalámbricas 5
indicador luminoso de
alimentación 10
unidad de disco duro 10
indicador luminoso de
alimentación, identificación 10
indicador luminoso de bloq mayús,
identificación 5
indicador luminoso de conexiones
inalámbricas 5
indicador luminoso de la cámara
web, identificación 11
indicador luminoso de la cámara
web integrada, identificación 11

Indicador luminoso del adaptador de CA, identificación 8
indicador luminoso de la unidad de disco duro, identificación 10
Indicador luminoso del TouchPad 4
información normativa
 etiqueta reglamentaria 43
 etiquetas de certificación de conexiones inalámbricas 43
ISP, uso 14

M

micrófono interno, identificación 11
módulo de memoria
 extracción 30
 inserción 31
 sustitución 29
mouse, externo
 configuración de preferencias 20
movimiento de desplazamiento en el TouchPad 23
movimiento de pinza en el TouchPad 23
movimiento gestual de rotación en el TouchPad 24
movimiento gestual de zoom en el TouchPad 23
movimientos gestuales en el TouchPad
 desplazamiento 23
 movimiento de pinza 23
 rotación 24
 zoom 23

N

nombre y número de producto, equipo 43
número de serie 43
número de serie, equipo 43

O

orificios de ventilación, identificación 9, 12

P

pestillo, liberación de la batería 12

pestillo de liberación de batería 12
puerto de monitor externo, identificación 9
Puerto HDMI, identificación 9
puertos
 HDMI 9
 USB 9
Puerto USB, identificación 9
puntos de restauración 40
puntos de restauración del sistema 40

R

ranura para cable de seguridad
 ranura para cable de seguridad, identificación 8
ranura para dispositivos multimedia digitales, identificación
 Tarjeta de memoria Secure Digital (SD) 9
 Tarjeta MultiMedia (MMC) 9
Recovery Manager 36
recuperación, sistema 36
recuperación del sistema 36
recuperación desde la partición de recuperación dedicada 36
recuperación desde los discos de recuperación 37
red inalámbrica, conexión 14
red inalámbrica (WLAN), equipo necesario 15

S

sistema operativo
 Clave del producto 43
 etiqueta del Certificado de autenticidad de Microsoft 43

T

Tecla de acción de Ayuda y soporte técnico 18
tecla de aplicaciones de Windows, identificación 7
tecla de conexiones inalámbricas, identificación 19
tecla del logotipo de Windows, identificación 7
tecla de silencio, identificación 19
tecla esc, identificación 7

tecla fn, identificación 7
teclas
 aplicaciones de Windows 7
 esc 7
 fn 7
 logotipo de Windows 7
 Teclas de acción 7
teclas de acceso rápido
 Ayuda y soporte técnico 18
teclas de acción
 ajuste de volumen 18
 alternancia de la imagen de la pantalla 18
 aumentar el brillo de la pantalla 18
 conexiones inalámbricas 19
 descripción 18
 disminuir el brillo de la pantalla 18
 Navegador web 18
 silencio del sonido del altavoz 19
teclas de acción, identificación 18
Teclas de acción, identificación 7
Teclas de acción del navegador web 18
teclas de volumen, identificación 18
TouchPad
 botones 5
 uso 20

U

unidad de disco duro
 extracción 27
 instalación 28
uso de restaurar sistema 40

W

WLAN
 conexión 15
 protección 16
WLAN, etiqueta 43
WLAN, identificación de las antenas 11